AKIRA

KATSUHIRO OTOMO

© 1998 MASH ROOM Co. Ltd.
Todos os direitos reservados

EDITORA GLOBO
Nº 38

Design de capa: Marco Aurélio Ponzio sobre arte original de Katsuhiro Otomo

AKIRA

de KATSUHIRO OTOMO

Capítulo 38:

O CAPÍTULO FINAL

Cores de **Steve Oliff**

Relembrando...

2030. O mundo está à beira da Quarta Guerra Mundial. **Kaneda,** antigo líder de uma gangue de delinqüentes, envolveu-se na disputa pelo poder entre uma organização de pesquisas militares japonesa, comandada pelo **Coronel,** e um grupo de resistência cujos membros incluíam **Kay, Ryu** e uma mulher chamada **Chiyoko.**

O **Coronel** tinha sob seu controle algumas crianças paranormais identificadas com números gravados nas palmas de suas mãos. Entre elas, estavam **Kiyoko** e **Masaru** e a cega **Lady Miyako,** que já chefiara a resistência e, depois, passou a comandar uma grande seita religiosa. **Tetsuo,** antigo amigo de **Kaneda** e, agora, seu maior adversário, foi atingido por um disparo laser do satélite militar **SOL** e perdeu seu braço esquerdo, mas, graças a poderes telecinéticos, conseguiu reconstruí-lo com metal.

A mais poderosa de todas as crianças é **Akira,** um garoto colocado em animação suspensa quarenta anos atrás quando deu início à Terceira Guerra Mundial. Despertado por **Tetsuo,** o pequeno paranormal destruiu novamente a cidade reconstruída de Neo-Tokyo. Agora, o Japão está em estado de emergência, com as forças do exército e da resistência completamente esfaceladas.

Nisso, é formado o Grande Império de Tokyo, uma monarquia com **Akira** no trono e **Tetsuo** como seu primeiro-ministro. Juntos, eles reúnem poderes para curar os doentes, reunir os fiéis e organizar súditos em unidades de defesa e combate.

Nesse meio tempo, **Lady Miyako, Masaru** e **Kiyoko** convencem **Kay** a

ajudá-los contra **Tetsuo,** pois ela é uma médium poderosa capaz de canalizar as forças de vários paranormais ao mesmo tempo.

Kaneda, que se aliou a **Kai** e ao **Curinga,** lança um ataque contra **Tetsuo** usando a maioria dos homens que dispõe, assim como as mais avançadas armas. Seu "alvo", entretanto, já está sendo atacado por **Kay,** pelas forças estrangeiras e até mesmo por súditos desleais de seu próprio império.

Kaori, a garota que **Tetsuo** ama, é assassinada por traidores e seus seguidores morrem horrivelmente, enquanto **Akira** assiste calmamente à confusão. **Tetsuo,** atingido pelas armas bioquímicas, fica enfurecido e acaba matando seus inimigos de forma igualmente hedionda.

Ironicamente, o metabolismo de **Tetsuo** reage à carga mortal como se fosse uma droga, permitindo que ele retome o controle sobre seus poderes. Em seguida, um duelo no estádio é travado, com **Kay** e **Kaneda** usando telecinésia e lasers contra ele.

Então, a frota estrangeira envia vários aviões para bombardear Neo-Tokyo, provocando o caos entre todos os combatentes. **Akira** escapa de seus protetores e se junta novamente a **Kaneda,** dizendo que foi chamado por uma força do céu.

O poder é um canhão laser orbital que o almirante da frota ordenou que fosse disparado contra eles. No entanto, **Tetsuo** se transporta para o espaço e assume o controle da arma.

Antes que os navios possam ser evacuados, ele dispara o canhão contra a frota e o derruba sobre o porta-aviões.

Em terra, os amigos de **Kay** e os fiéis são dispersados, mas alguns são gravemente feridos. O **Coronel,** aleijado pelo ataque, ajuda **Kay,** enquanto **Miyako** restabelece seu elo psíquico com a garota. **Tetsuo** encontra o corpo de **Kaori** e, usando seus poderes telepáticos, é capaz de contactar a alma de seu amor perdido, mas só consegue alcançar o espírito dela por um breve e doloroso momento. Cheio de pesar, ele a carrega para o subsolo até a câmara criogênica onde **Akira** era mantido adormecido.

Os poderes de **Tetsuo** cresceram de forma caótica e seu corpo freqüentemente incha e se expande, absorvendo aqueles que se arriscam a chegar perto demais. Por um instante, a humanidade dele parece ser restaurada pelo contato com **Kaneda.** Porém, seus poderes irrompem novamente e **Kaneda** é tragado e aparentemente consumido pela forma monstruosa. Apavorado com o que pode acontecer se **Akira** despertar plenamente, **Ryu** entra em pânico e dispara contra o menino, liberando seu poder.

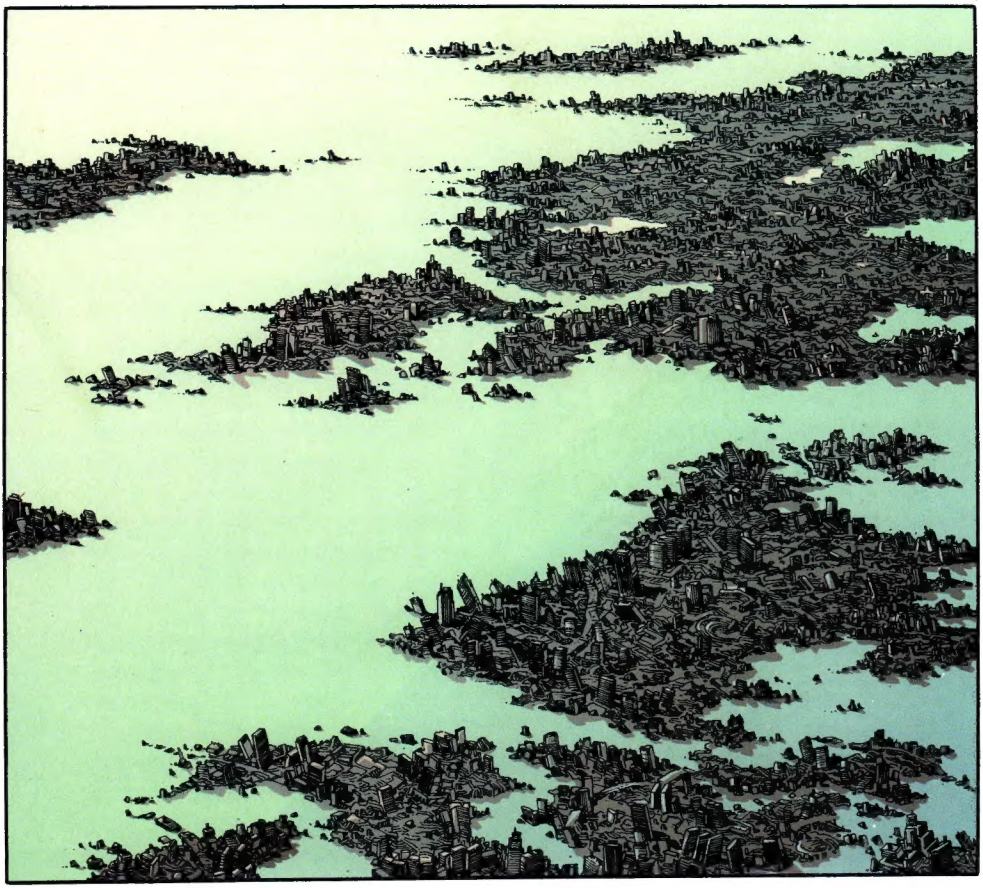
Kiyoko e **Masaru** encontram **Akira** no plano psíquico, e os espíritos de todas as crianças paranormais que morreram antes juntam-se a eles. Dizendo à **Kay** que a solução depende dela, **Lady Miyako** atrai heroicamente **Tetsuo** até ela e é morta. Então, ela também é atraída para o plano psíquico, onde espíritos dos amigos que já haviam morrido a esperam.

Kay é guiada durante o combate pelos comandos de sua falecida mentora e consegue atingir **Tetsuo.** Perdendo a concentração, ele fica vulnerável, e acaba também sendo consumido pela força de **Akira.**

Aprisionado dentro da alma de **Tetsuo, Kaneda** experimenta uma jornada caleidoscópica pela vida de seu amigo morto. Ele partilha com **Tetsuo** tanto os bons quanto os maus momentos.

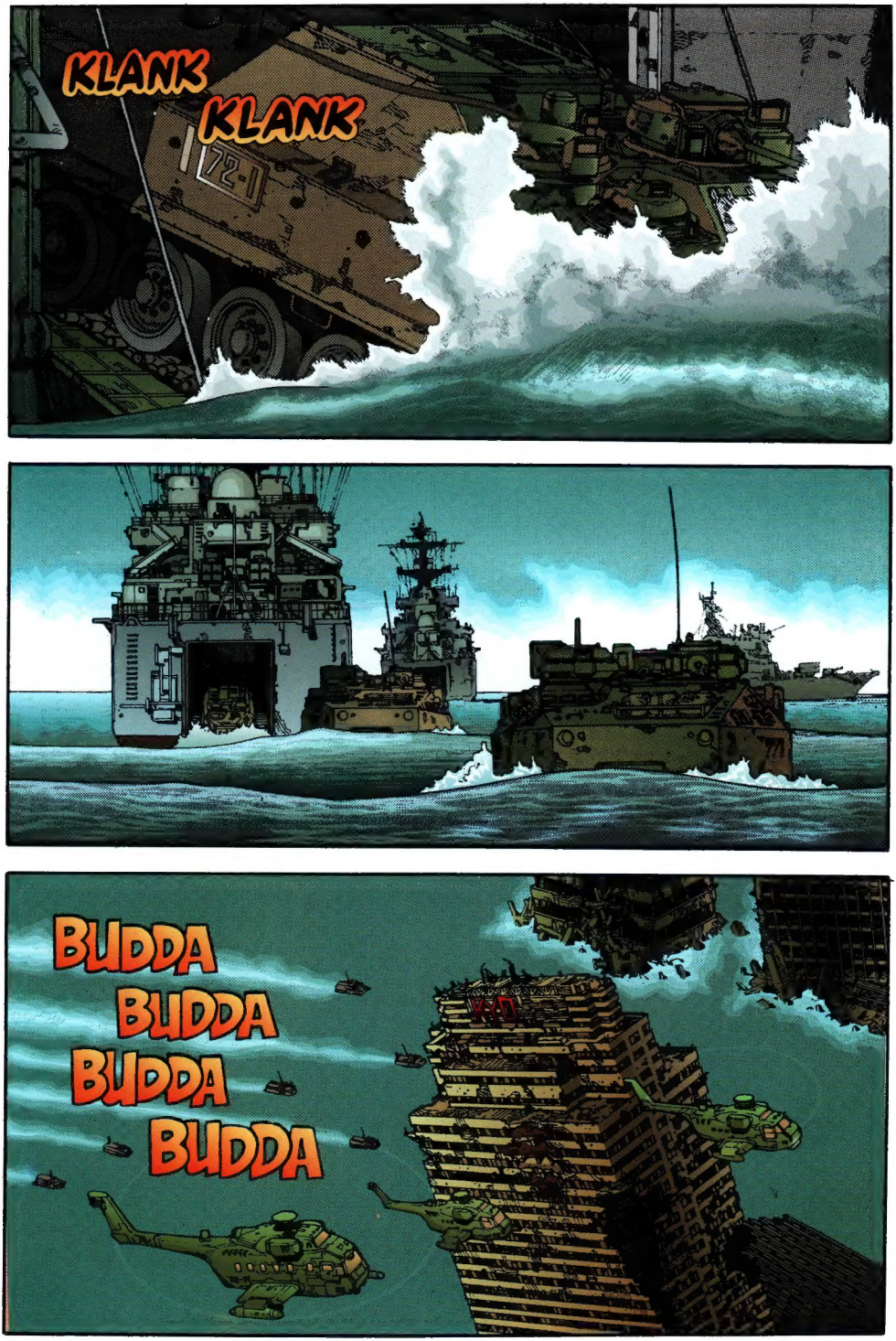
Nisso, **Kaneda** é contatado pelo espírito de **Lady Miyako** e fica surpreso com o que ela lhe conta. Apesar de **Tetsuo** e **Akira** terem sido criados em laboratório, eles, assim como a catástrofe que provocam, são parte vital da evolução da humanidade. Toda aquela loucura faz parte de um bem cósmico maior.

Enquanto o espírito de **Tetsuo** se junta aos demais no plano superior, **Kaneda** é conduzido de volta à realidade e à segurança entre os amigos que ainda precisam dele no mundo que ele deixou para trás.

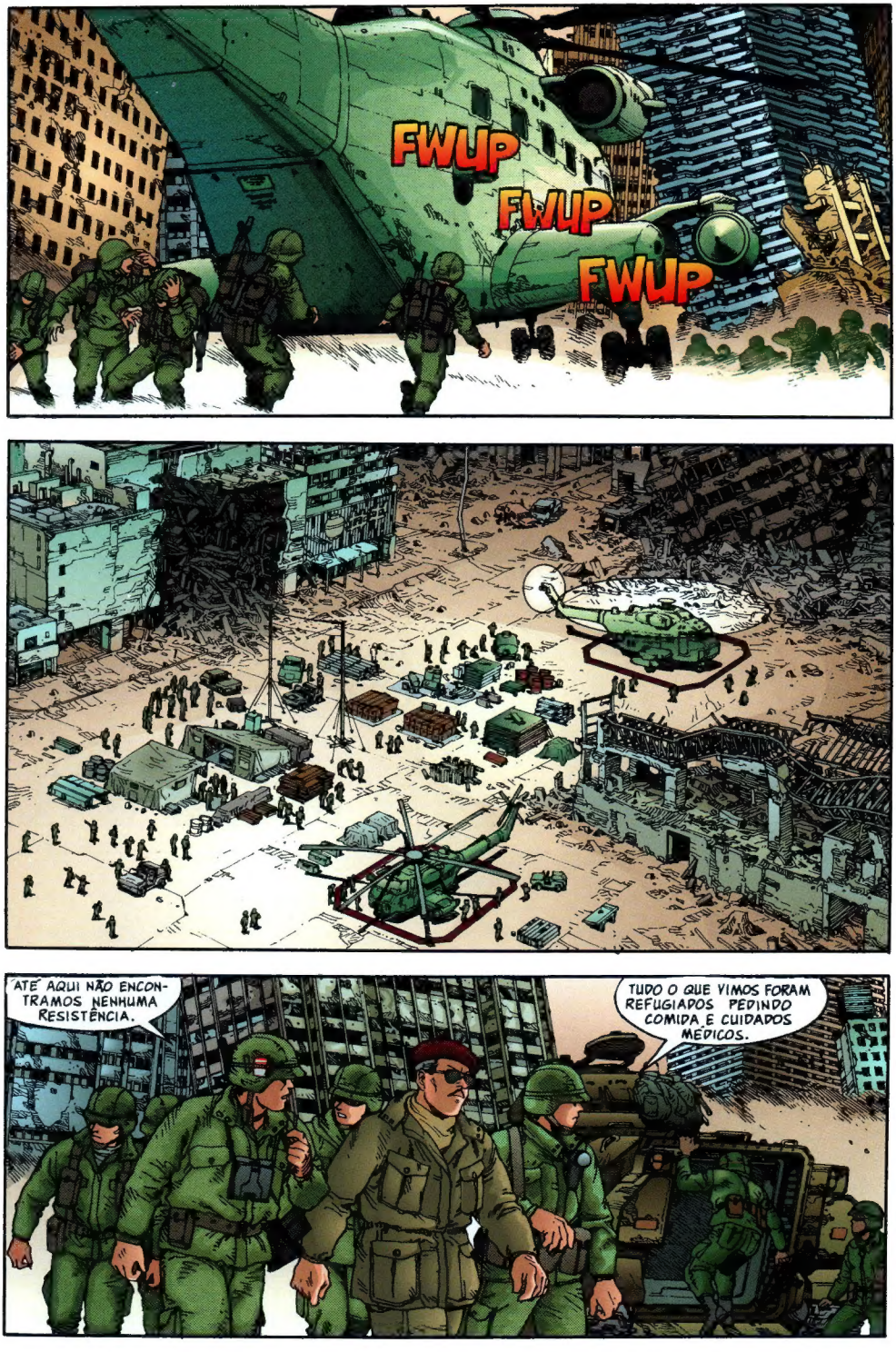


DRRNN

FWUP
FWUP
FWUP
FWUP


KLANK
KLANK
172-1
BUDDA
BUDDA
BUDDA
BUDDA

SPLASH
BUDDA BUDDA BUDDA
BUDDA


FWUP
FWUP
FWUP
ATÉ AQUI NÃO ENCONTRAMOS NENHUMA RESISTÊNCIA.
TUDO O QUE VIMOS FORAM REFUGIADOS PEDINDO COMIDA E CUIDADOS MÉDICOS.

E O PELOTÃO DE RECONHE-CIMENTO?
ESTÁ PROGRAMADO PARA PARTIR ÀS 15H00.
BOM!
FWUP FWUP FWUP

PRÓXIMO!

OS QUE ESTÃO ATRÁS DE COMIDA, FORMEM FILA À DIREITA. OS QUE PRECISAM DE MÉDICO, FAÇAM FILA À ESQUERDA.

PRECISAMOS DO MÁXIMO DE INFORMAÇÕES SOBRE NEO-TOKYO. QUEM PUDER AJUDAR, POR FAVOR, ENTRE EM CONTATO COM NOSSO QUARTEL-GENERAL.

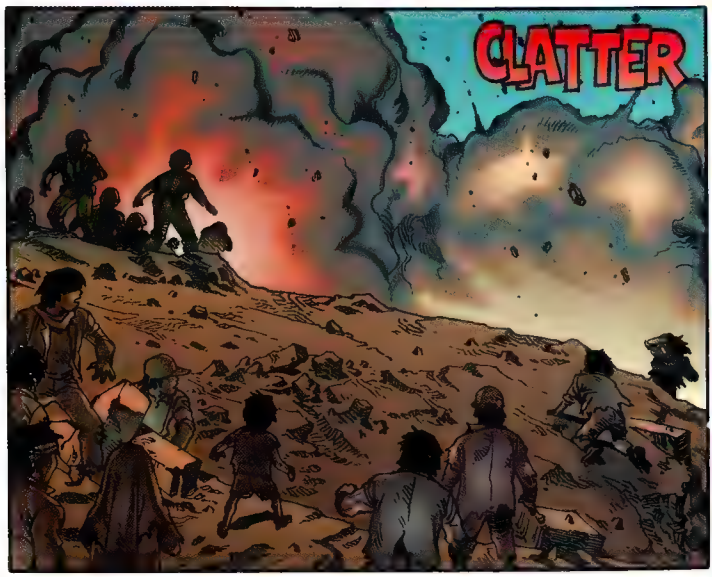
CHOMP CHOMP
...DR. SIMMONS...
MIKE!!!

DR. SIMMONS!!
VOCÊS ESTÃO VIVOS! TODOS VOCÊS!
O PELOTÃO DE RECONHECIMENTO ESTÁ PRONTO PARA PARTIR!

VAMOS EMBORA!
RRRRN
RRRRRRN

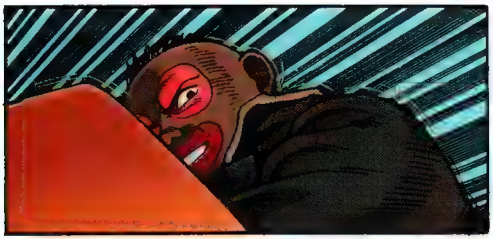
FWOOM
BOOOM
FWOOM

RECUAR!
BWAHOOM


CLATTER

VIIII

LÁ EM CIMA!
O QUE É AQUILO?!
VIIIII
VRRRN
VIIIIIIII

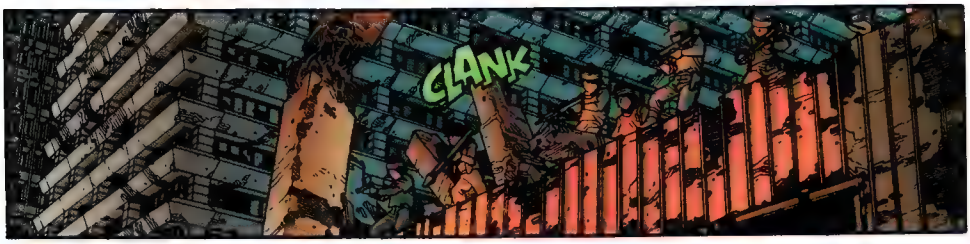


VIIII

VRRRVNNNN

MALDITO...
ESPERE!

HEIN?
VEJA!


CLANK

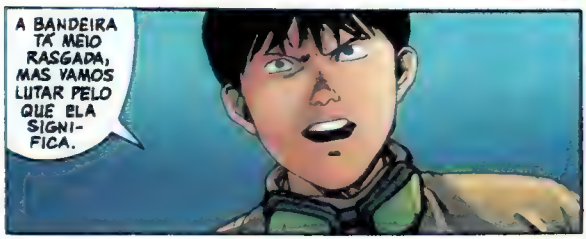
CLANK

QUEM TÁ NO COMANDO? QUERO FALAR COM O CHEFE!
NÃO VÃO ME DIZER QUE MEU SHOWZINHO ASSUSTOU VOCÊS SOLDADOS!
PARE DE TENTAR NOS PROVOCAR! NÃO VIEMOS AQUI LUTAR!
NÃO? ENTÃO PRA QUE TODAS ESSAS ARMAS, TANQUES E MUNIÇÃO?
SOMOS UMA FORÇA OFICIAL DE PAZ ENVIADA PELAS NAÇÕES UNIDAS PARA AJUDAR OS REFUGIADOS A RESTAURAREM A ORDEM!

CONVERSA MOLE!
GUARDEM SUAS ARMAS...
...E SUMAM DO NOSSO PAÍS!
SÓ! VOCÊS OUVIRAM O CARA.
QUEREM SABER DO QUE SE TRATA ISTO?
DÊEM UMA ESPIADA NISSO!
FLUP
GRANDE IMPÉ
AKIRA

GRANDE IMPÉRIO
AMIRA

O QUÊ?!


A BANDEIRA TÁ MEIO RASGADA, MAS VAMOS LUTAR PELO QUE ELA SIGNIFICA.

VOCÊS ESTÃO LOUCOS? NÃO SOMOS INVASORES! FOMOS ENVIADOS PELO GOVERNO JAPONÊS!

FFFT
EI! O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
A
A
CERTO! VAMO NESSA!
PARE!
!
SMEK
FUF
CLATTER

KRUNK
...DOIS...
SLUK
... É UM...
HMMM.
DRRRN
MAS QUE...?
DDRRRRRNN
72

ENTÃO, O QUE VOCÊS ACHAM DO NOSSO PEQUENO COMITÊ DE BOAS-VINDAS?

¡AI!
DRRRRNN

DRRRN

¡AAUUGH!
DRRRN

DDRRRRNN
BOM TRABALHO, KAI!
DRRRNN
DRRRRNNNNN
DDRRRNNN

DRRRN
DRRRN
FICAREMOS COM OS ALIMENTOS...
...E COM TODO O SUPRIMENTO MÉDICO.
O QUE SIGNIFICA ISSO?
QUE VOCÊS ESTÃO PARTINDO AGORA!

ESTA É UMA NAÇÃO SOBERANA. SE VOLTAREM SEM UM CONVITE, VAMOS TRATAR VOCÊS COMO INVASORES.
SLUK
SLUK
HEIN?
RECUAR.
DRRR

MAS...
ESPERE...
A MEMÓRIA DE AKIRA VIVE EM NOSSOS CORAÇÕES!
DRINNNN
DRRRRRN

GRANDE IMPÉRIO
AKIRA
?!

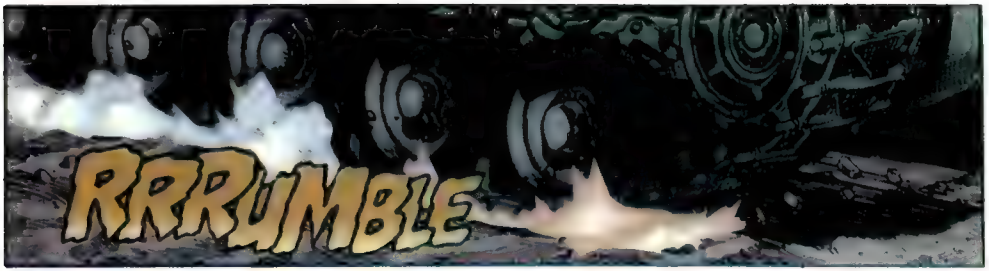
SKRRREE

VOCÊS ESTÃO BASTANTE CONFIANTES, NÃO É? ACHAM MESMO QUE PODEM DERROTÁ-LOS?

POR QUE NÃO? QUER SE ALISTAR?

NÃO, OBRIGADO. SOU UM CAVALO DE GUERRA VELHO E MANCO QUE DEIXOU O CAMPO E FOI PASTAR.

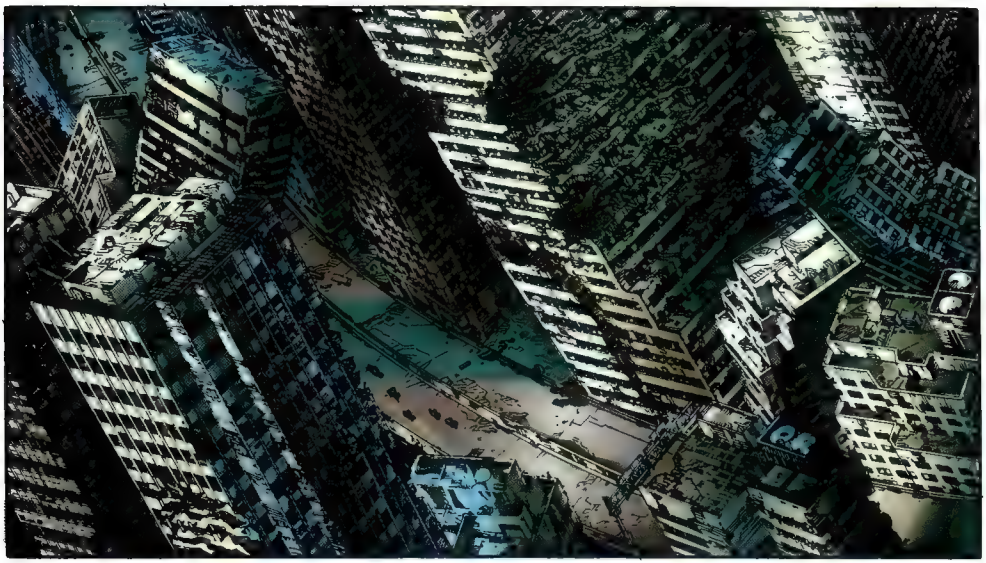
ENTÃO, ESTAMOS INDO.
CORONEL...
OBRIGADA. POR TUDO.
TAMBÉM A VOCÊS. CUIDEM-SE.
DRRRNN
GIM

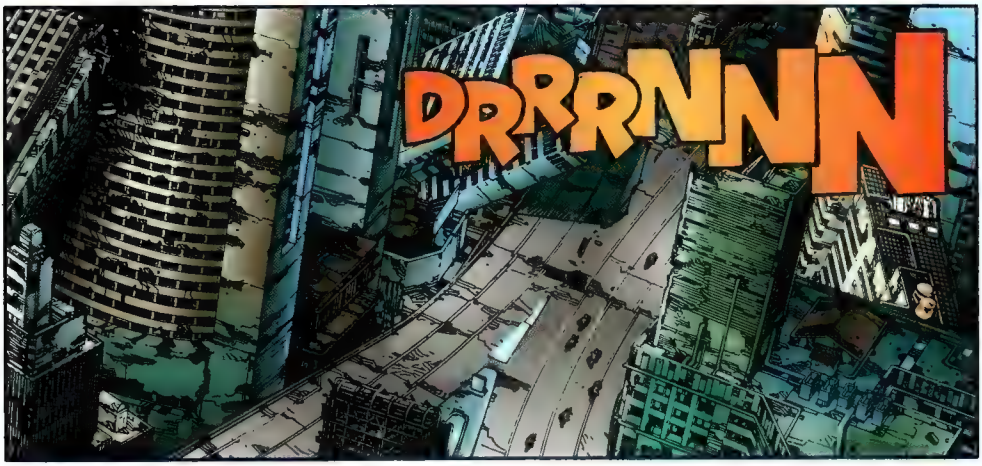

RRUMBLE

RRUMBLE

POR AQUI CORRE A LENDA DE QUE AKIRA NUNCA MORREU.

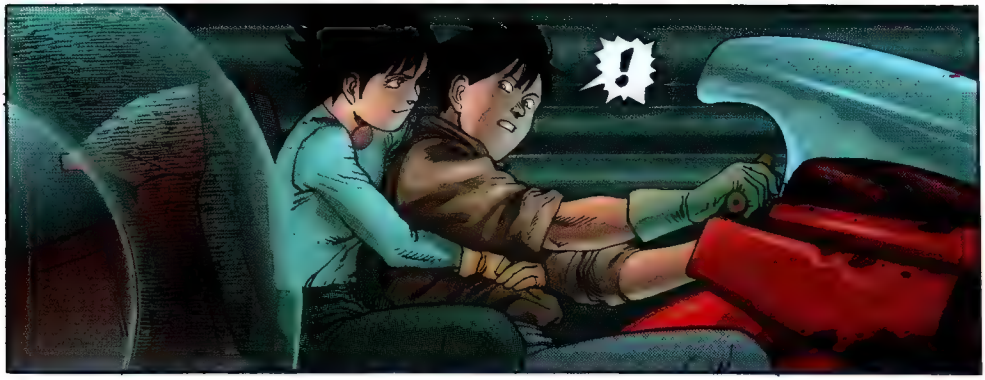
DRRRRRN
DRRRRN
VAMOS NESSA!!!

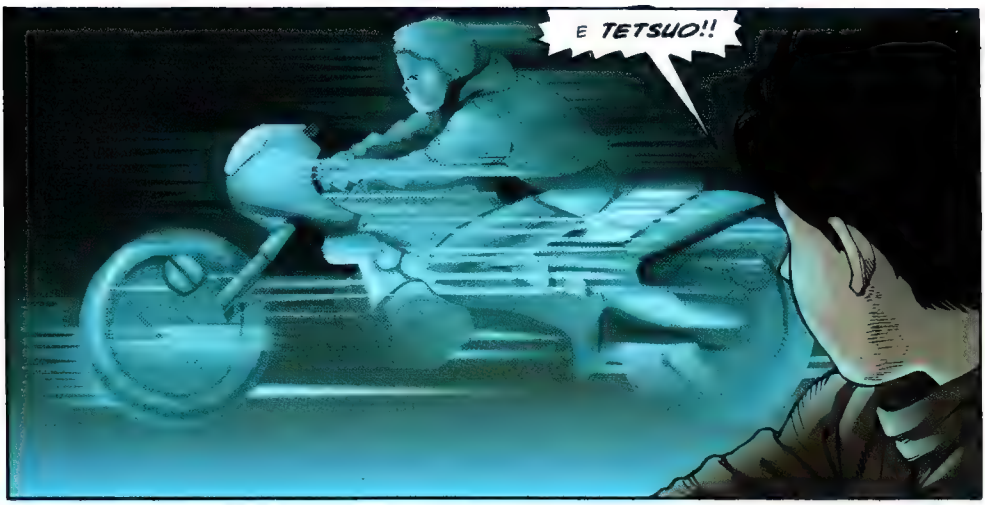



DRRRNNNN

DRRNNNN

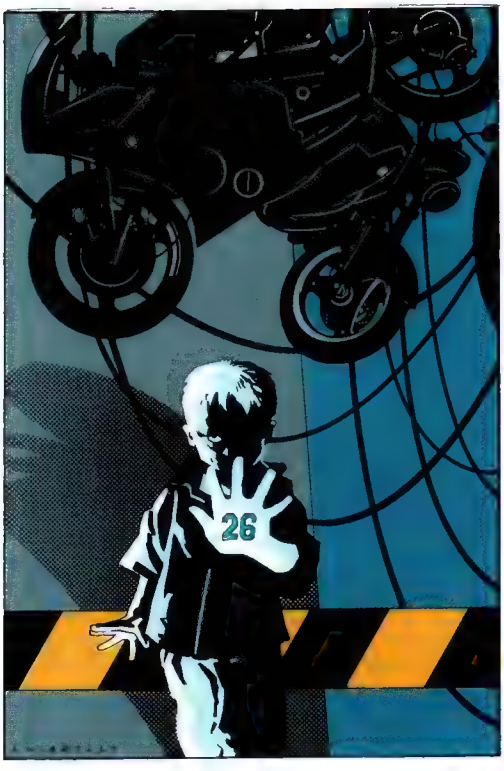
DRRRRRN
!
YAMAGATA?


!


E TETSUO!!

AKIRA

FIM



TRIBUTO A
AKIRA

APRESENTANDO
TRABALHOS DE:
MARK CHIARELLO, MOEBIUS,
JOE MADUREIRA, GEORGE PRATT,
MIKE ALLRED, JOHN ROMITA,
ALEX TOTH, KEVIN O'NEIL,
JOHN VAN FLEET

YAKUZA
K-OTICS
SCORCHY
AND THE PIRATES
SEPT 20
PRESENTED BY
PAUL ARTHUR
ITADAKIMASU.
LARRY HAMA
ARGUMENTO
BRET BLEVINS
ARTE
STEVE BUCCELATO
CORES

MMMM...
NGGGG...
ARA!
Ping
ZZZZ
Ping

ZZZZZ
Ping
NANI?
GAJONG
GAJONG
CHIKU-SHAW!!
GAAAA!

GaJONGGaJONG
KaCHONG
Guju
Guju
DA-ME!
PAU
PAU
PAU
PAU

TAKA TAKA TAKA
PAKA PAKA PAKA
PAKA
PAU PAU PAU
THOOM
TAKA
TA-CHANK
DA-ME! DA-ME!
JAMU!!

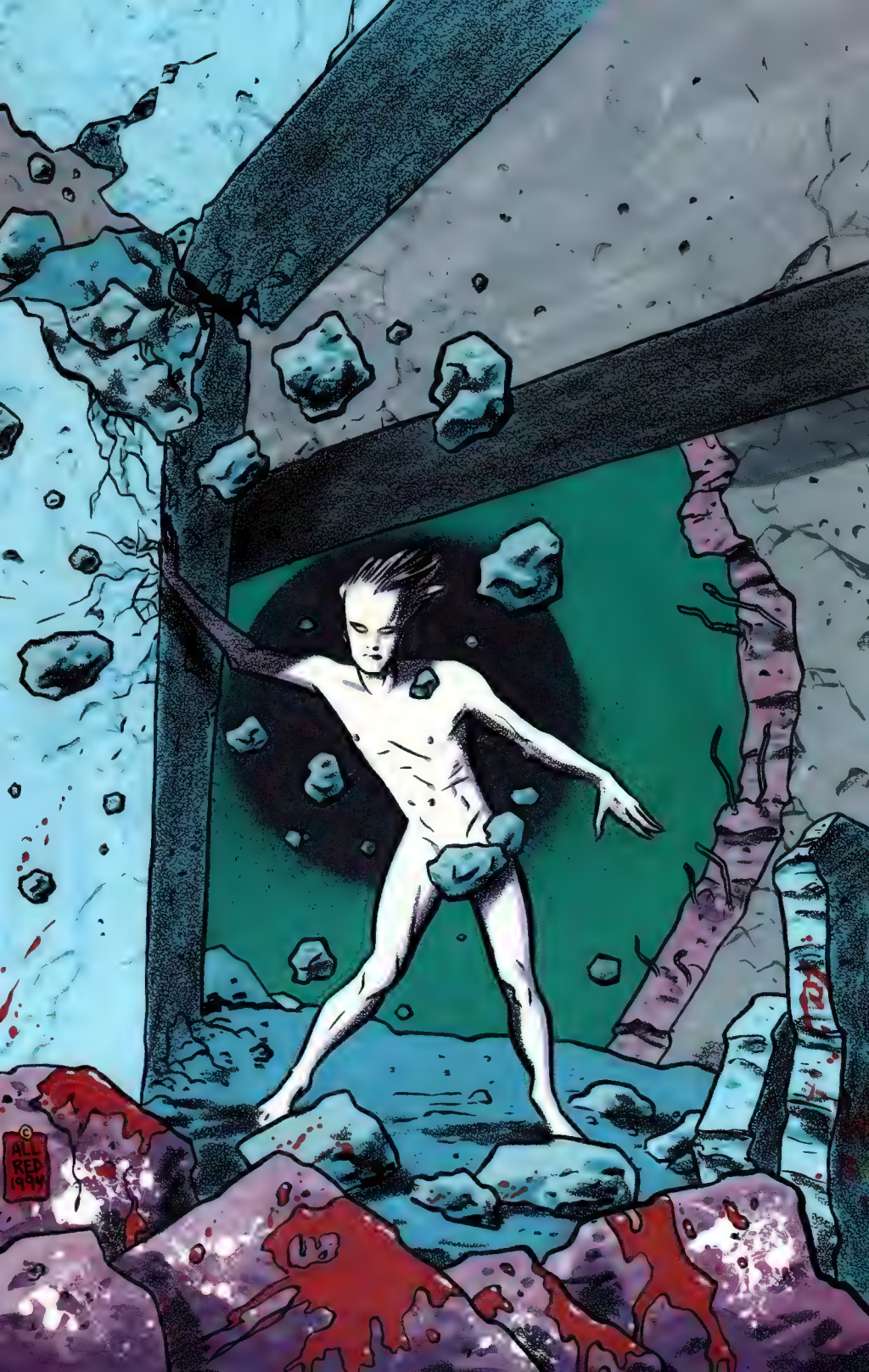
TCHA
TCHA
TCHA
PA
CHONG
MIJIKAI!!!
BWEEEE
BWEEEE
Ping
GaJONG
GaJONG
MO-SHITOTSU...
JUGU

DETA!!!
PATA
Ping
GAJONG
GAJONG
TAKA
TAKA
BARA
BARA
BARA

SKREEEEEEE
PATCHANGG
BADOOM
GOCHISOSAMA.

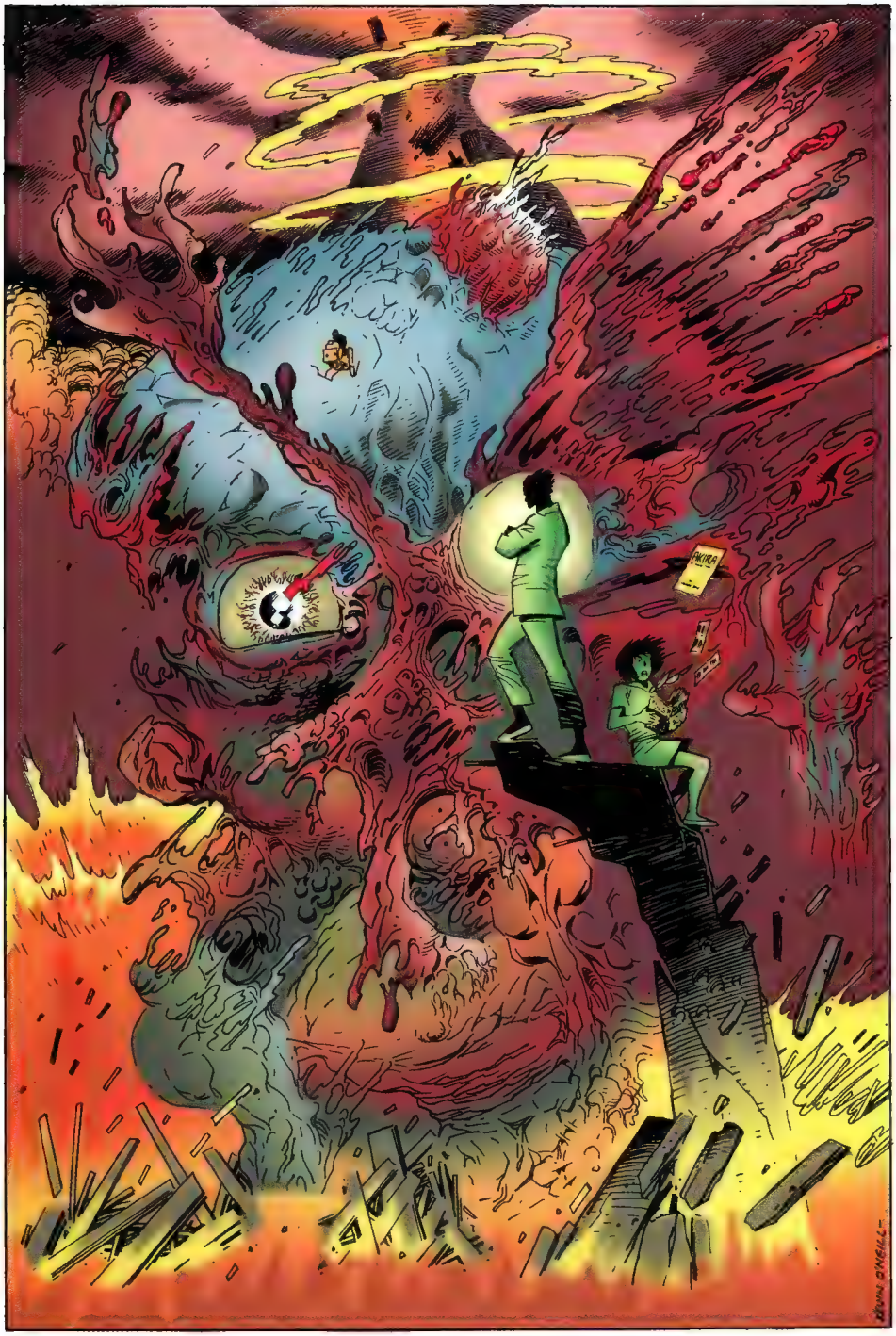
MŒBIUS

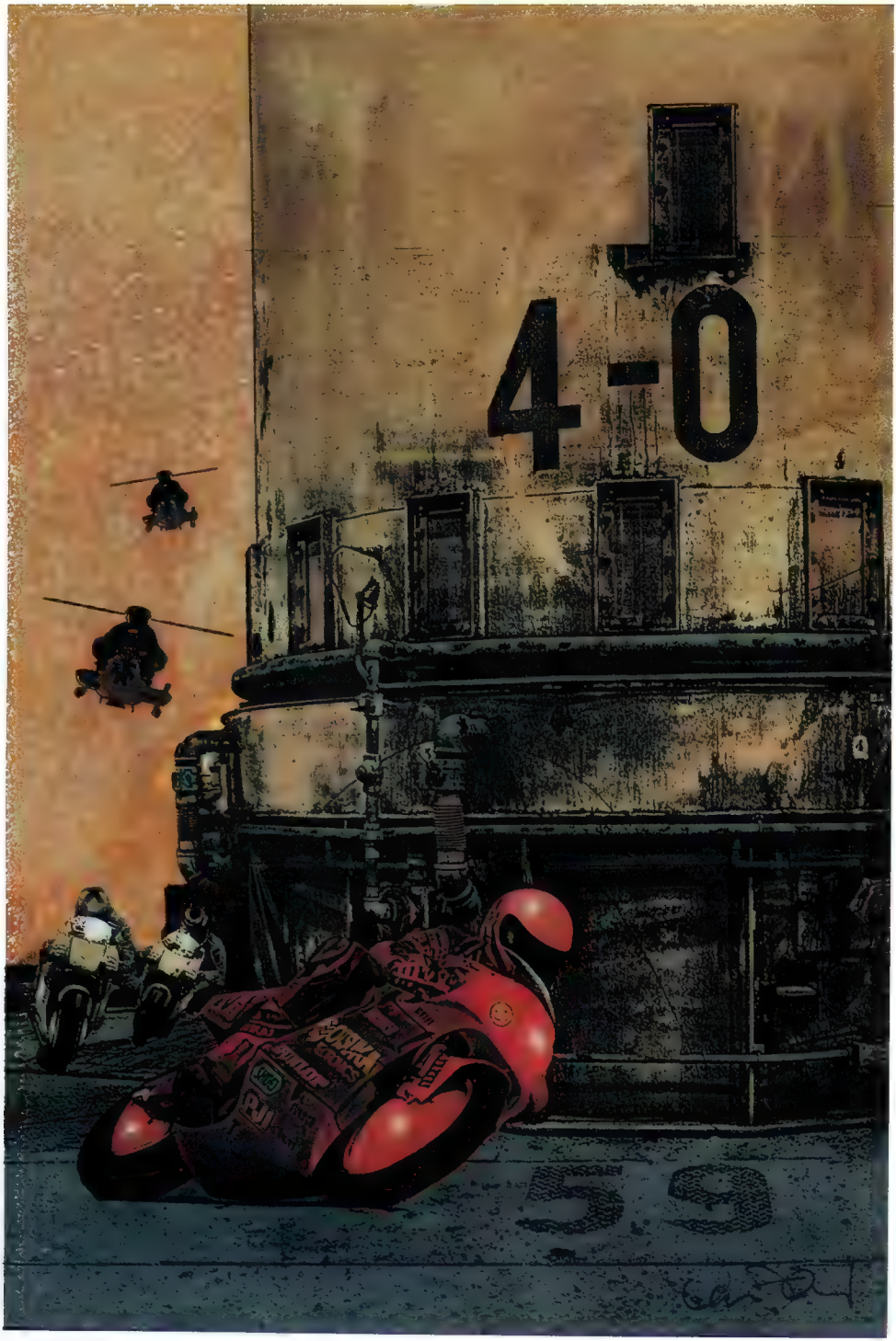
OTOMO
RULES
MADUREIRA
&
FARMER


©
ALLRED
1994

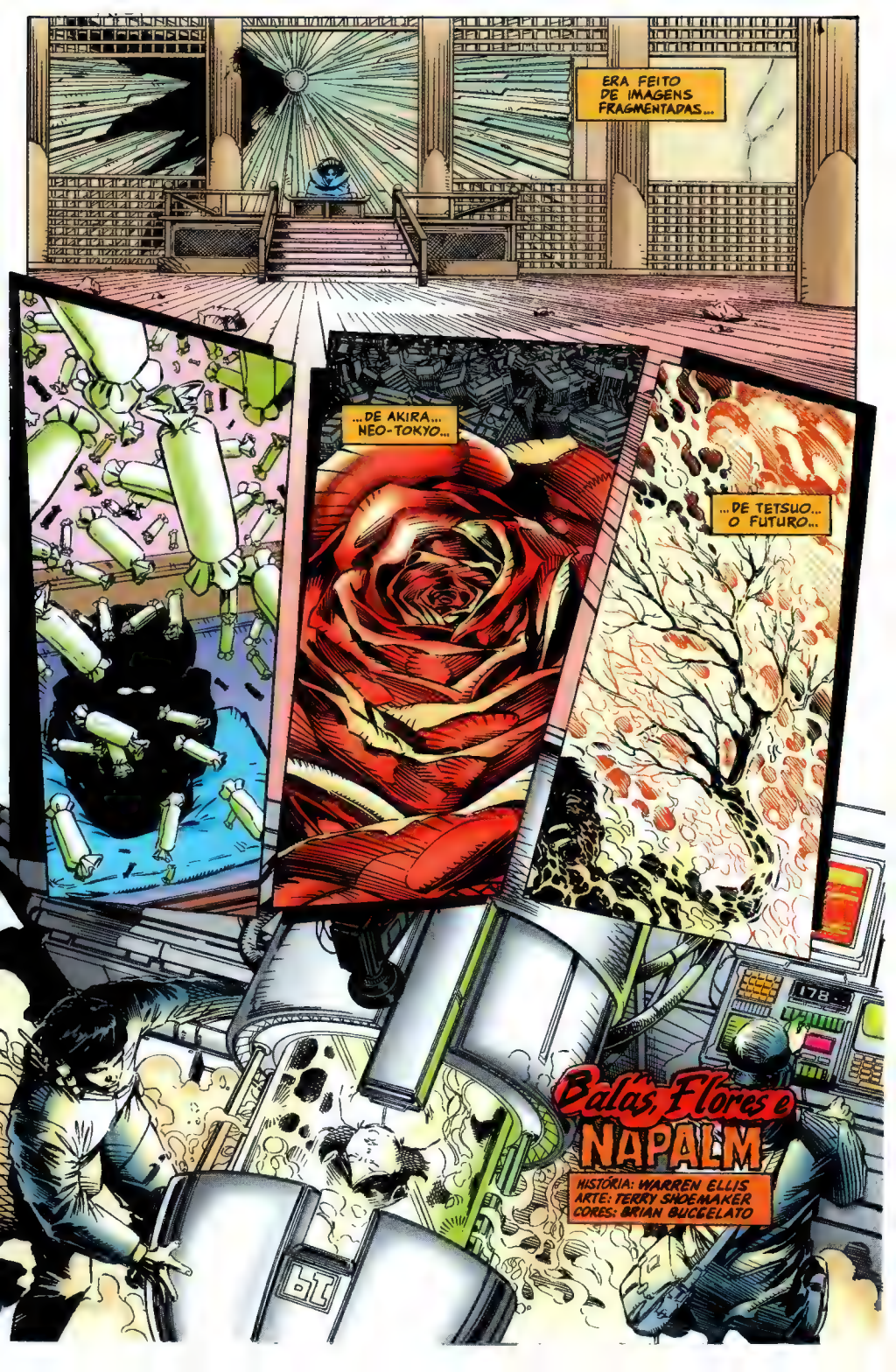
JOHN ROMITA

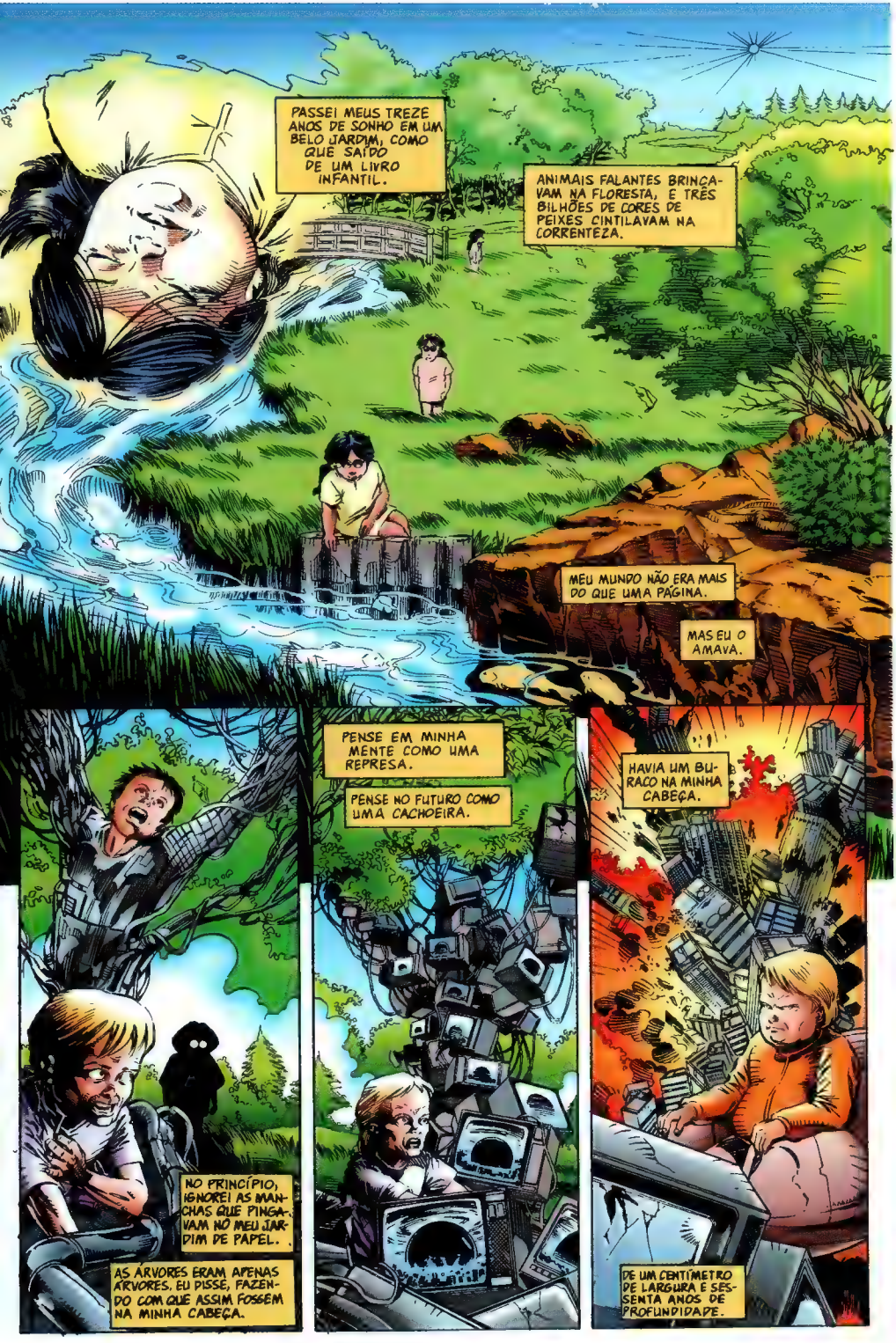
ALGHI
9/12


ENTRY


4-0

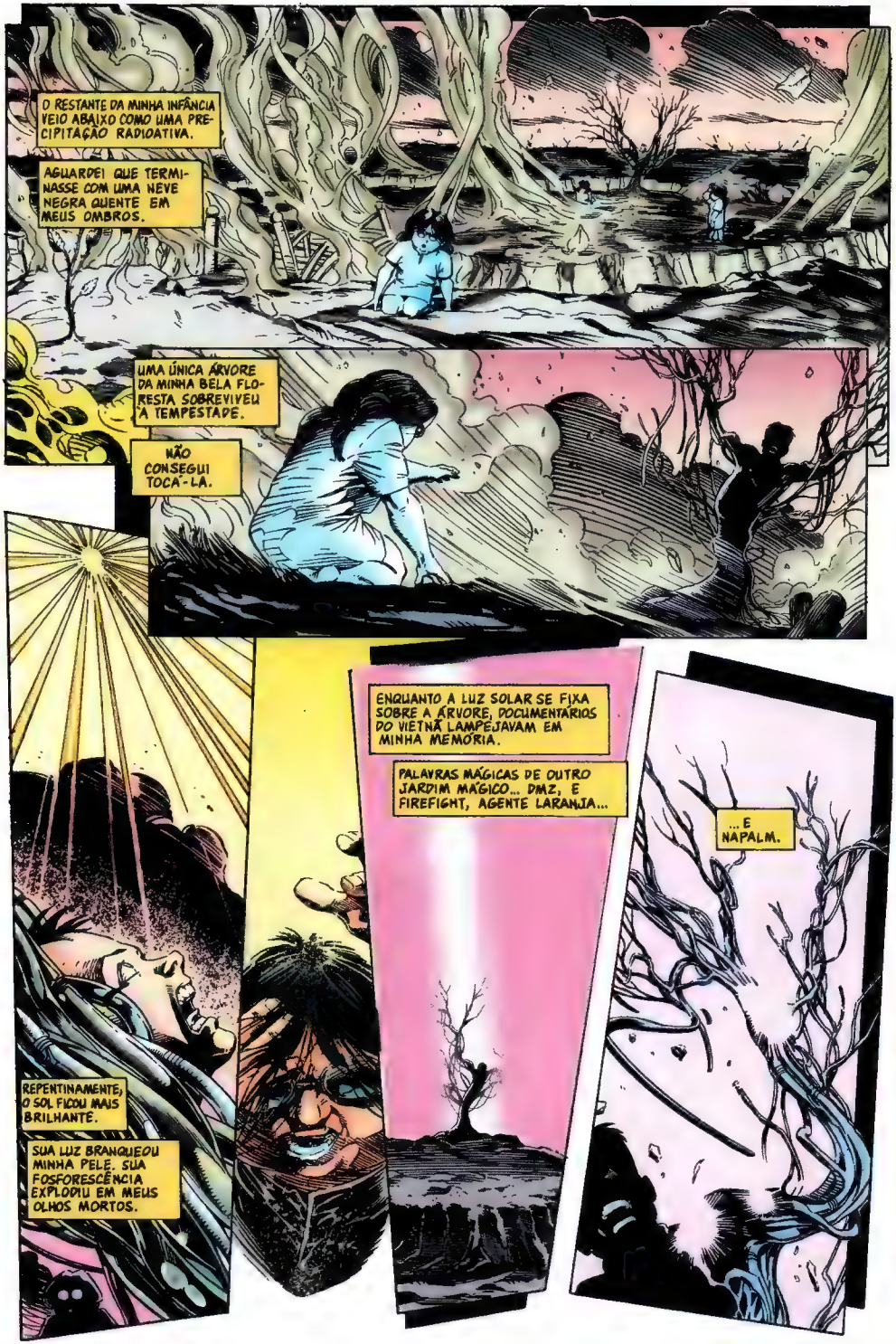
EU TINHA APENAS DEZ ANOS.
DURANTE A EXPERIÊNCIA, PERDI A CONSCIÊNCIA. ME COLOCARAM EM ANIMAÇÃO SUSPENSA.
TIVE UM SONHO DURANTE AQUELES LONGOS ANOS DE SONO...

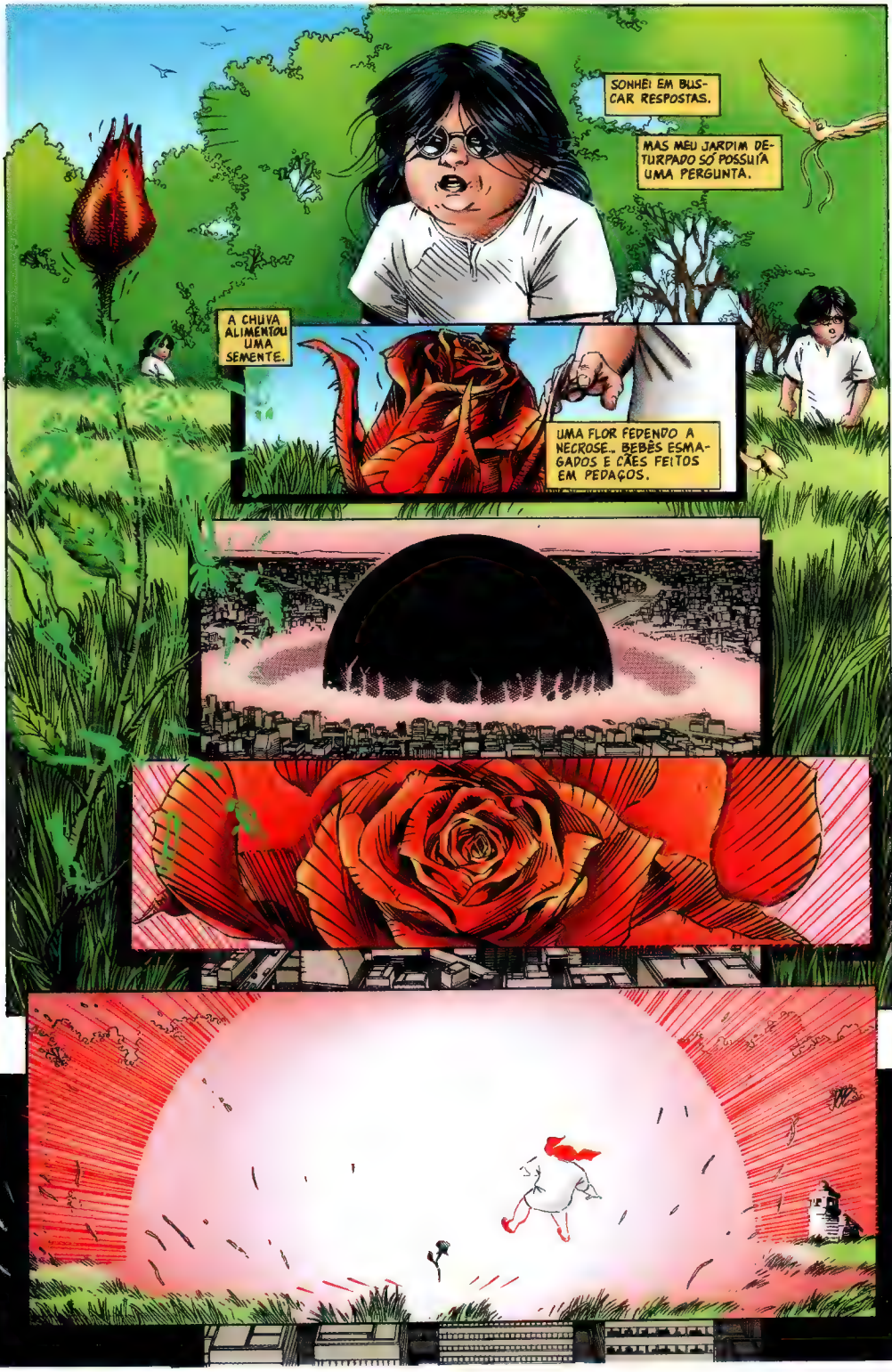

ERA FEITO DE IMAGENS FRAGMENTADAS...
...DE AKIRA... NEO-TOKYO...
...DE TETSUO... O FUTURO...
Balas, Flores e NAPALM
HISTÓRIA: WARREN ELLIS
ARTE: TERRY SHOEMAKER
CORES: BRIAN BUCCELATO


PASSEI MEUS TREZE ANOS DE SONHO EM UM BELO JARDIM, COMO QUE SAÍDO DE UM LIVRO INFANTIL.
ANIMAIS FALANTES BRINCAVAM NA FLORESTA, E TRÊS BILHÕES DE CORES DE PEIXES CINTILAVAM NA CORRENTEZA.
MEU MUNDO NÃO ERA MAIS DO QUE UMA PÁGINA.
MAS EU O AMAVA.
NO PRINCÍPIO, IGNOREI AS MANCHAS QUE PINGAVAM NO MEU JARDIM DE PAPEL.
AS ÁRVORES ERAM APENAS ÁRVORES. EU DISSE, FAZENDO COM QUE ASSIM FOSSEM NA MINHA CABEÇA.
PENSE EM MINHA MENTE COMO UMA REPRESA.
PENSE NO FUTURO COMO UMA CACHOEIRA.
HAVIA UM BURACO NA MINHA CABEÇA.
DE UM CENTÍMETRO DE LARGURA E SESSENTA ANOS DE PROFUNDIDADE.

UM DIA, O BURACO FICOU GRANDE O BASTANTE PARA QUE A CHUVA PASSASSE POR ELE.
CHUVA DE BALAS, EMBALADAS EM PAPEL VERDE VIVIDO E BRANCO SUFOCANTE.
NÃO DEI CONFIANÇA.
NUNCA GOSTEI DE BALAS... UM PRAZER MUITO FÁCIL.
OS PEIXES SE TORNARAM MENINOS SALTANDO PARA FORA DO RIACHO.
ELES NEM MESMO DESEMBRULHARAM.
ENGOLIAM AOS MONTES, COMO AFOGADOS BUSCANDO AR AO CHEGAR À SUPERFÍCIE.
NECESSITAVAM DELAS.
UM COMEU MAIS QUE OS OUTROS.
SEUS OLHOS SE ACENDERAM COMO PIRAS FUNERÁRIAS, E SUA BARRIGA FICOU FIRME E PILATADA.
SORRISOS ANSIOSOS PELAS GULOSEIMAS, AINDA CHEIRANDO A FRALDAS.
NUNCA CONFIEI EM MENINOS.

OS OUTROS MENINOS NÃO SUPORTARAM A BALA.
FICARAM DOENTES.
O FUTURO CORREU EM SUAS VEIAS.
MAS O MENINO FORTE... A BALA O DEIXOU MAIS FORTE.
ELE CORREU PARA A FLORESTA... SEPARANDO-SE PARA SEMPRE DA CORRENTE COMUM.
O SANGUE NO MEU JARDIM DE PAPEL ME DEIXOU FORA DE MIM... LITERALMENTE.
MEU SUBCONSCIENTE EXPLOROU ALÉM DA MINHA CÂMARA CRIOGÊNICA, À PROCURA DE UM LUGAR MAIS SEGURO PRA SE ESCONDER.
EM VEZ DISSO, ENCONTREI... RELIGIÃO.
ELA
OHHH
ESTÁ NOS OBSERVANDO.
NENHUM DEUS OCIDENTAL DECENTE ESTAVA NELES, E, PARA MEU HORROR, NENHUM BUDA TOLERANTE ESTAVA DENTRO DE MIM.
PARA MEU MUNDO... SEJA O PAPEL LIMPO OU A VERDADE SUJA... EU PRECISAVA DE ALGO MAIS...


O RESTANTE DA MINHA INFÂNCIA VEIO ABAIXO COMO UMA PRECIPITAÇÃO RADIOATIVA.
AGUARDEI QUE TERMINASSE COM UMA NEVE NEGRA QUENTE EM MEUS OMBROS.
UMA ÚNICA ÁRVORE DA MINHA BELA FLORESTA SOBREVIVEU À TEMPESTADE.
NÃO CONSEGUI TOCÁ-LA.
ENQUANTO A LUZ SOLAR SE FIXA SOBRE A ÁRVORE, DOCUMENTÁRIOS DO VIETNÃ LAMPEJAVAM EM MINHA MEMÓRIA.
PALAVRAS MÁGICAS DE OUTRO JARDIM MÁGICO... DMZ, E FIREFIGHT, AGENTE LARANJA...
... E NAPALM.
REPENTINAMENTE, O SOL FICOU MAIS BRILHANTE.
SUA LUZ BRANQUEOU MINHA PELE. SUA FOSFORESCÊNCIA EXPLODIU EM MEUS OLHOS MORTOS.


SONHEI EM BUSCAR RESPOSTAS.
MAS MEU JARDIM DETURPADO SÓ POSSUÍA UMA PERGUNTA.
A CHUVA ALIMENTOU UMA SEMENTE.
UMA FLOR FEDENDO A NECROSE... BEBÊS ESMAGADOS E CÃES FEITOS EM PEDAÇOS.

PREMONIÇÃO NÃO É COMO TER UM POSSIÊ DO FUTURO ATIRADO AOS SEUS PÉS.
REQUER FORÇA E FÉ. DEVE SER DECIFRADA.
ENTÃO PERMANECI EM MEU FRIO JARDIM E LI O FUTURO NO MOVIMENTO DO SANGUE NO AR.
E EU ENTENDI.
BALAS.
FLOR.
NAPALM.

A CORRENTE FLUI DIANTE DE NÓS.
DIREI ISSO A UM GAROTO, NUM ANO VINDOURO.
NAPALM TERÁ TOMADO SEU BRAÇO, E AS BALAS CORRERÃO EM SUAS VEIAS.
TODOS FAZEMOS PARTE DA CORRENTE DO MESMO GRANDE RIO.
AKIRA ESTÁ FORA DA CORRENTE.
O UNIVERSO FLUI NA DIREÇÃO DA CONCLUSÃO DEFINITIVA.

EDITORA GLOBO

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO
Roberto Marinho (presidente),
João Roberto Marinho (vice-presidente),
Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho,
Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos,
Mauro Molchansly, Pedro Ramos de Carvalho
(conselheiros)

DIRETORIA EXECUTIVA
Ricardo A. Fischer (diretor-geral),
Fernando A. Costa, Flávio Barros Pinto, Carlos Alberto
R. Loureiro, José Francisco Queiroz (diretores)

AKIRA

EDITORIAL
Diretora: Flavia Ceccantini
Editor: Leandro Luigi Del Manto
Editor de Arte: Tadeu Nogueira
Secretário de Redação: José Roberto dos Santos
Revisores: Cecília Bassarani, Paulo Roberto Pompêo
Diagramador: Marco Aurélio Ponzio
Secretárias: Ana Lúcia da Silva, Shirley Flaborea
Colaboradores: Edson Diogo e Gerson A. Campos (arte)
Tradução: Estúdio Arcádia
Letras: Desearte

MARKETING DE PRODUTO
Gerente: Aristides Gaspar

VENDAS PUBLICIDADE
Diretor: Júlio César Ferreira
Gerentes: Ana Lúcia Tavares, Celso Marino,
Márcio Maffei, Wagner Martins
Executivos de Contas: Alessandra Miguel,
Márcia Alves, Olavo Ferreira, Simone Franco
Contatos: Amarílio Ferreira, Andréa Citrini,
Arlete Cavallari, Dora Magalhães, Mauricio Castro,
Sueli Nascimento, Thaís Eboli
Contatos Diretos: Kátia Longhi, Leila Raso,
Marcelo Oréfice, Maricy Marques
Supervisores: Flávia Grotolli, I. Cléber A. Costa,
Trainees: Adriano Ferri, Eder Públio,
Marcelo Szpektor, Valéria Alves
Telefone Publicidade: (011) 866-3373

COMUNICAÇÃO
Diretores de Criação: João Ventura F. Neto
e José Carlos Mádio
Gerente de Atendimento: Regina Pizotti
Gerente de Promoções: Isabel Borba
Gerente de Pesquisa: Lídice Salgot
Gerente de Projetos Especiais: Eunice Arantes do Amaral
Gerente de Mídia: Roseni Guimarães C. de Moraes
Gerente de Assessoria de Imprensa: Mônica Prioli

CIRCULAÇÃO/PRODUÇÃO
Diretor de Vendas Bancas: Wanderley Medeiros
Diretor de Assinaturas: Aser Morais
Diretor de Marketing Direto: Wilson Paschoal Jr.
Diretor de Operações: Celso Martinez
Diretor de Produção Gráfica: Danilo Borges
Diretor Sucursal RJ: Mauro Costa Santos

Diretora Responsável: Flavia Ceccantini

Editora Globo S/A
Rua Domingos Sérgio dos Anjos, 277 – São Paulo
CEP 05136-170. Telefone (011) 836-5000.
Data desta edição: Março/98.
Akira ™ & © 1998 MASH ROOM Co. Ltd. Todos os direitos
reservados.
Editado pela primeira vez no Japão em 1982 por Kodansha
Ltd. Tóquio.
Distribuído em todo Brasil pela Metal Pesado Distribuidora
Caixa Postal 3531 – CEP: 01060-970 – São Paulo – SP
ISSN 0104-2769

ANER

7

ISSN 01042769 000038
9 770104 276007